



**REGIONALNY DYREKTOR  
OCHRONY ŚRODOWISKA  
WE WROCLAWIU**

**AL. JANA DŁUGOSZA 68  
51-162 WROCLAW**



J. Rogozi  
+ 63

WPN.610.59.2026.DŚ

Wrocław, dnia 1 kwietnia 2026 r.

**POSTANOWIENIE**

Na podstawie art. 16 ust. 7 i art. 30 ust. 3 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2026 r., poz. 13), art. 13i ust. 3 pkt 5 lit. b tiret czwarte ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130 ze zm.), rozporządzenia Wojewody Dolnośląskiego z dnia 21 listopada 2006 r. w sprawie Parku Krajobrazowego „Dolina Bystrzycy” (Dz. Urz. Woj. Doln. Nr 252 poz. 3735 oraz z 2008 r., Nr 317 poz.3921), rozporządzenia Ministra Klimatu i Środowiska z dnia 14 października 2021 r. w sprawie specjalnego obszaru ochrony siedlisk Łęgi nad Bystrzycą (PLH020003) (Dz. U. z 2022 r. poz. 6), rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 28 marca 2017 r. w sprawie specjalnego obszaru ochrony siedlisk Grądy w Dolinie Odry (PLH020017) (Dz. U. poz. 975), rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 12 stycznia 2011 r. w sprawie obszarów specjalnej ochrony ptaków (Dz. U. nr 25, poz. 133 ze zm.), rozporządzenia Ministra Klimatu z dnia 13 czerwca 2022 r. w sprawie specjalnego obszaru ochrony siedlisk Dolina Widawy (PLH020036) (Dz. U. poz. 1546), rozporządzenia Ministra Klimatu z dnia 13 czerwca 2022 r. w sprawie specjalnego obszaru ochrony siedlisk Las Pilczycki (PLH020069) (Dz. U. poz. 1483), rozporządzenia Ministra Klimatu z dnia 14 października 2021 r. w sprawie specjalnego obszaru ochrony siedlisk Kumaki Dobrej (PLH020078) (Dz. U. poz. 2128), oraz art. 106 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024 r., poz. 572 ze zm.), po rozpatrzeniu ponownego wniosku Prezydenta Wrocławia znak: WPL-DOA-D.672.2.2024 z dnia 4 marca 2026 r. w sprawie uzgodnienia projektu planu ogólnego miasta Wrocławia,

**uzgadniam**

projekt planu ogólnego miasta Wrocławia, zlokalizowany w granicach **Parku Krajobrazowego „Dolina Bystrzycy”**, specjalnych obszarów ochrony siedlisk: **Łęgi nad Bystrzycą (PLH020103)**, **Dolina Widawy (PLH020036)**, **Las Pilczycki (PLH020069)**, **Kumaki Dobrej (PLH020078)**, **Grądy w Dolinie Odry (PLH020017)** oraz obszaru specjalnej ochrony ptaków **Grądy Odrzańskie (PLB020002)**.

## Uzasadnienie

W dniu 6 marca 2026 r. do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska we Wrocławiu (zwanego dalej Regionalnym Dyrektorem) wpłynął ponowny wniosek Prezydenta Wrocławia w sprawie uzgodnienia projektu planu ogólnego miasta Wrocławia.

Analiza przedłożonej dokumentacji wykazała, że część terenów objętych projektem planu ogólnego zlokalizowana jest w granicach obszarów chronionych, tj. Parku Krajobrazowego „Dolina Bystrzycy”, specjalnych obszarów ochrony siedlisk: Łęgi nad Bystrzycą (PLH020103), Dolina Widawy (PLH020036), Las Pilczycki (PLH020069), Kumaki Dobrej (PLH020078), Grądy w Dolinie Odry (PLH020017) oraz obszaru specjalnej ochrony ptaków Grądy Odrzańskie (PLB020002). Zatem projekt planu ogólnego podlega uzgodnieniu z regionalnym dyrektorem ochrony środowiska w trybie art. 16 ust. 7 i art. 30 ust. 3 *ustawy o ochronie przyrody*, w zakresie ustaleń mogących mieć negatywny wpływ na ochronę przyrody parku krajobrazowego oraz w zakresie ustaleń mogących znacząco negatywnie oddziaływać na ww. obszary Natura 2000.

Jak wynika z dokumentacji planistycznej, w tym z prognozy oddziaływania na środowisko (*oprac. Magdalena Doniec, Rafał Odachowski, Marcin Kacprzak, marzec 2026 r.*), projekt planu ogólnego dotyczy obszaru miasta Wrocławia, w jego granicach administracyjnych. Ustalenia planu ogólnego zasadniczo stanowią kontynuację polityki przestrzennej Wrocławia nakreślonej w obowiązujących planach miejscowych oraz studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego. Przestrzenny rozkład stref planistycznych w dużej mierze odpowiada bowiem strukturze funkcjonalno-przestrzennej, która została przedstawiona na rysunku kierunków studium. Projekt planu ogólnego wyznacza następujące strefy planistyczne: SW - strefa wielofunkcyjna z zabudową mieszkaniową wielorodzinną; SZ - strefa wielofunkcyjna z zabudową zagrodową; SJ - strefa wielofunkcyjna z zabudową mieszkaniową jednorodzinną; SU - strefa usługowa; SP - strefa gospodarcza; SH – strefa handlu wielkopowierzchniowego; SI - strefa infrastrukturalna; SN - strefa zieleni i rekreacji; SC - strefa cmentarzy; SO - strefa otwarta i SK - strefa komunikacyjna. W prognozie wskazano, że celem planu ogólnego jest podtrzymanie sposobu przeznaczenia terenów w stosunku do obowiązujących dokumentów planistycznych, utrzymanie faktycznego zagospodarowania terenów, jak również wyznaczenie nowych terenów pod zainwestowanie. Ponadto wskazane obszary uzupełnienia zabudowy (OUZ) i obszary zabudowy śródmiejskiej (OZS) zawierają się w zabudowie, która została wyznaczona w strefach planistycznych.

Zaznaczyć przy tym należy, że normy zawarte w planie ogólnym mają na celu określenie ram, w jakich ma się mieścić docelowe zagospodarowanie przestrzeni i stanowią wytyczne dla szczegółowych działań projektowych na kolejnych etapach procesu planistycznego, niezależnie od formy prawnej jakie te działania przyjmą. Plan ogólny jest dokumentem elastycznym, w takim znaczeniu, że opisane w nim zasady dają swobodę w zakresie wariantowania niekonfliktujących ze sobą rozwiązań na etapie sporządzania planów miejscowych, nie powodując jednocześnie

konieczności zmiany planu ogólnego. Zatem plan ogólny nie określa docelowego przeznaczenia terenu, a jedynie wskazuje katalog przeznaczeń terenu możliwych do wyznaczenia w planach miejscowych.

Analizując możliwy wpływ ustaleń projektu planu ogólnego na środowisko przyrodnicze, dokonano oceny tego oddziaływania w oparciu o dostępne materiały, tj.: dokumentacja planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Dolina Widawy PLH020036, ustanowionego *Zarządzeniem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska we Wrocławiu z dnia 1 kwietnia 2014 r. (Dz. Urz. Woj. Doln. poz. 1687 ze zm.)*, dokumentacja planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Las Pilczycki PLH020069, ustanowionego *Zarządzeniem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska we Wrocławiu z dnia 11 października 2013 r. (Dz. Urz. Woj. Doln., poz. 5371.)*, dokumentacji planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Grądy w Dolinie Odry, ustanowionego *Zarządzeniem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska we Wrocławiu i Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Opolu z dnia 17 kwietnia 2014 r. w sprawie ustanowienia planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Grądy w Dolinie Odry (Dz. Urz. Woj. Doln., poz. 2020)*, Inwentaryzacja przyrodnicza sporządzoną na potrzeby projektu planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Łęgi nad Bystrzycą PLH020003, Inwentaryzacja przyrodnicza sporządzona na potrzeby projektu planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Kumaki Dobrej PLH020078, Inwentaryzacja płazów i gadów Wrocławia (*oprac. Towarzystwo Herpetologiczne NATRIX*), Powszechna Inwentaryzacja w Lasach Państwowych, oraz materiały graficzne (*geoportal.gov.pl*).

Wskazać należy, że projekt planu ogólnego miasta Wrocławia był już przedmiotem analizy i oceny na etapie uzgadniania projektu planu w trybie przepisów *ustawy o ochronie przyrody*. Regionalny Dyrektor postanowieniem znak WPN.610.173 2025.DŚ.1 z dnia 24 listopada 2025 r. odmówił uzgodnienia projektu planu uznając, że ustalenia dla stref zieleni i rekreacji: 312SN obręb Opatowice i 269SN obręb Książę Małe mogą znacząco negatywnie oddziaływać na specjalny obszar ochrony siedlisk Grądy w Dolinie Odry (PLH020017), natomiast ustalenia dla strefy zieleni i rekreacji 556SN obręb Ratyń mogą znacząco negatywnie oddziaływać na specjalny obszar ochrony siedlisk Łęgi nad Bystrzycą (PLH020103), co może naruszać zapisy art. 33 ust. 1 *ustawy o ochronie przyrody*. Jednocześnie oceniono, że ustalenia wskazane dla stref zieleni i rekreacji: 556SN, 670SN i 625SN w obrębie Ratyń mogą wywierać negatywny wpływ na ochronę przyrody Parku Krajobrazowego „Dolina Bystrzycy”.

Jednocześnie uznano, że wyznaczone strefy planistyczne w granicach obszarów Natura 2000: Dolina Widawy (PLH020036), Las Pilczycki (PLH020069), Kumaki Dobrej (PLH020078) i Grądy Odrzańskie (PLB020002) nie powinny znacząco negatywnie oddziaływać na cele i przedmioty ochrony tych obszarów.

Odnosząc się ponownie do oddziaływania ustaleń projektu planu ogólnego na przyrodę Parku Krajobrazowego „Dolina Bystrzycy” stwierdzić należy, co następuje.

Powtórzyć należy, że park Krajobrazowy „Dolina Bystrzycy” zgodnie z § 1 *ww. rozporządzenia Wojewody Dolnośląskiego* obejmuje obszar chroniony ze względu na wartości przyrodnicze, historyczne i kulturowe oraz walory krajobrazowe. Szczególne cele ochrony Parku to ochrona doliny rzeki o charakterze nizinny z licznymi starorzeczami oraz ochrona zbiornika wodnego Mietków jako cennego miejsca bytowania ptaków. Ponadto w celu zachowania i ochrony wartości przyrodniczych historycznych, kulturowych i krajobrazowych Parku wprowadzono szereg zakazów określonych w § 3 ust.1 *ww. rozporządzenia Wojewody Dolnośląskiego*.

Park obejmuje tereny w granicach obrębu Żar, Ratyń i Jarnołtów. Zgodnie z przedłożoną dokumentacją planistyczną, projekt planu ogólnego w granicach *ww. Parku Krajobrazowego* w przeważającej większości utrzymuje sposób zagospodarowania terenu wynikający z ustaleń obowiązujących miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego lub ustaleń studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego oraz faktycznego zagospodarowania terenów. Dla wyznaczonych w projekcie planu ogólnego stref otwartych SO, wskazano profil podstawowy (obligatoryjny dla danej strefy), a także profil dodatkowy, gdzie wyznaczono zieleń urządzoną.

Jeżeli chodzi o *ww. tereny* konfliktowe analiza wykazała co następuje:

- W odniesieniu do strefy zieleni i rekreacji 556SN obręb Ratyń, która w profilu dodatkowym ustalała teren usług sportu i rekreacji, usług kultury i rozrywki, usług gastronomii, zieleni naturalnej, lasu – odstąpiono na przeważającej jej części od powyższych ustaleń wskazując obecnie strefę otwartą 63SO. W projekcie planu pozostawiono jedynie niewielki fragment tej strefy 556SN w bezpośrednim sąsiedztwie zabudowy (2306SJ). Zatem ustalenia projektu planu ogólnego, pozostawiając te tereny w dotychczasowym rolnym zagospodarowaniu, umożliwiają zachowanie ciągłości ekologicznej, tj. drożności i funkcjonalności korytarzy ekologicznych, a także zachowanie niezabudowanych przestrzeni w krajobrazie leśno-polno-łąkowym.
- W odniesieniu do stref zieleni i rekreacji 670SN i 625SN obręb Ratyń, które w profilu dodatkowym ustalały teren usług sportu i rekreacji, usług kultury i rozrywki, usług gastronomii, zieleni naturalnej, lasu – odstąpiono od wyznaczania strefy 625SN wskazując obecnie strefę otwartą 140SO. Znacząco ograniczono zasięg strefy 670SN, wskazując tereny zlokalizowane w sąsiedztwie obszarów leśnych jako strefę otwartą 141SO. Powyższe zmiany skutkować będą zachowaniem obecnej funkcji przyrodniczej tych terenów, w tym zachowaniem strefy ekotonowej i przyczynią się do ochrony przed zabudową terenów otwartych cennych dla zachowania bioróżnorodności.

Jednocześnie do projektu planu wprowadzono zmianę w zakresie przeznaczenia terenu w obrębie Jarnołtów, polegającą na nieznacznym poszerzeniu strefy zabudowy 2155SJ kosztem strefy otwartej 35SO. Analiza wykazała, że niewielkie fragmenty tej strefy znajdują się w pasie 100 m od brzegu rzeki Bystrzycy, co może skutkować naruszeniem określonego w § 3 ust. 1

pkt 7 rozporządzenia Wojewody Dolnośląskiego, zakazu budowania nowych obiektów budowlanych w pasie szerokości 100 m od linii brzegów rzek, jezior i innych zbiorników wodnych, z wyjątkiem obiektów służących turystyce wodnej, gospodarce wodnej lub rybackiej. Mając jednakże na uwadze szeroki katalog ustaleń dla tej strefy, w tym możliwość realizacji zieleni naturalnej, wobec niewielkiego zasięgu powierzchniowego tego fragmentu strefy, oceniono że na dalszych etapach planistycznych możliwe będzie respektowanie powyższego zakazu, m.in. poprzez wyznaczenie pasa zieleni naturalnej.

Biorąc powyższe pod uwagę uznano, że ustalenia projektu planu dla wyznaczonych stref planistycznych nie powinny mieć negatywnego wpływu na ochronę przyrody Parku Krajobrazowego „Dolina Bystrzycy”.

W odniesieniu do ustaleń planu ogólnego w granicach ww. obszarów Natura 2000, stwierdzić należy, co następuje.

Obszary Natura 2000 podlegają ochronie na zasadach określonych w art. 33 ust. 1 i 2 ustawy o ochronie przyrody. Z przepisu tego wynika, że zabrania się, z zastrzeżeniem art. 34 podejmowania działań mogących, osobno lub w połączeniu z innymi działaniami, znacząco negatywnie oddziaływać na cele ochrony obszaru Natura 2000, w tym w szczególności: pogorszyć stan siedlisk przyrodniczych lub siedlisk gatunków roślin i zwierząt, dla których ochrony wyznaczono obszar Natura 2000, wpłynąć negatywnie na gatunki, dla których ochrony został wyznaczony obszar Natura 2000, pogorszyć integralność obszaru Natura 2000 lub jego powiązania z innymi obszarami.

Analiza wykazała, że wskazane ustalenia dla stref planistycznych w granicach obszarów Natura 2000: Dolina Widawy (PLH020036), Las Pilczycki (PLH020069), Kumaki Dobrej (PLH020078) oraz Grądy Odrzańskie (PLB020002), nie powinny generować oddziaływań o charakterze znacząco negatywnym. Obecnie do projektu planu wprowadzono niewielkie zmiany w zakresie ustaleń dla stref otwartych SO, polegające na pozostawieniu jedynie ustaleń profilu podstawowego bez wprowadzania ustaleń w zakresie zieleni urządzonej. Oceniono, że powyższa zmiana pozostaje bez wpływu na przedmioty ochrony ww. obszarów Natura 2000.

Jeżeli chodzi natomiast o tereny konfliktowe, co do których wykazano znacząco negatywne oddziaływanie na obszary Natura 2000: Łęgi nad Bystrzycą (PLH020103) i Grądy w Dolinie Odry (PLH020017), analiza wykazała, że warunek wskazany w odmowie uzgodnienia Regionalnego Dyrektora został uwzględniony, tj.

- W odniesieniu do strefy zieleni i rekreacji 556SN obręb Ratyń, która w profilu dodatkowym ustalała teren usług sportu i rekreacji, usług kultury i rozrywki, usług gastronomii, zieleni naturalnej, lasu – odstąpiono na przeważającej jej części od powyższych ustaleń wskazując obecnie strefę otwartą 63SO. W projekcie planu pozostawiono jedynie niewielki fragment tej strefy 556SN w bezpośrednim sąsiedztwie zabudowy (2306SJ). Zatem ustalenia projektu planu ogólnego pozostawiając te tereny w dotychczasowym rolnym zagospodarowaniu umożliwiają zachowanie funkcjonalności korytarza ekologicznego i tym samym zachowanie

integralności obszaru Natura 2000 Łęgi nad Bystrzycą (PLH020103) oraz spójności sieci Natura 2000.

- Jeżeli chodzi o strefy zieleni 312SN i 269SN uprzednio zaplanowane w granicach obszaru Natura 2000 Grądy w Dolinie Odry (PLH020017), analiza wykazała, że odstąpiono od ww. planowanych stref pozostawiając tereny w dotychczasowym zagospodarowaniu poprzez wskazanie stref otwartych 150SO, 151SO, 13SO i 144SO. Powyższe zmiany pozwolą na zachowanie w niezmienionym stanie ochrony siedlisk/stanowisk 6179 modraszka *nausitousa Phengaris nausithous*, 1074 barczatki kataks *Eriogaster catax*, 1088 kozioroga dębosza *Cerambyx cerdo*, 1188 kumaka nizinnej *Bombina bombina*, 1355 wydry *Lutra lutra* – gatunków stanowiących przedmioty ochrony tego obszaru wymienionych w *rozporządzeniu Ministra Środowiska i Klimatu w sprawie specjalnego obszaru ochrony siedlisk Grądy w Dolinie Odry (PLH020017)*.

Reasumując, realizacja planowanego w strefach planistycznych zagospodarowania, po wprowadzeniu wyżej wykazanych zmian, nie powinna wpływać niekorzystnie na wartości przyrodnicze Parku Krajobrazowego „Dolina Bystrzycy” oraz nie powinna spowodować znacząco negatywnego oddziaływania na specjalne obszary ochrony siedlisk: Łęgi nad Bystrzycą (PLH020103), Dolina Widawy (PLH020036), Las Pilczycki (PLH020069), Kumaki Dobrej (PLH020078), Grądy w Dolinie Odry (PLH020017) oraz obszar specjalnej ochrony ptaków Grądy Odrzańskie (PLB020002). Wobec powyższego uznano, że można uzgodnić projekt planu ogólnego miasta Wrocławia w trybie przepisów *ustawy o ochronie przyrody*.

### **Pouczenie**

Na postanowienie, zgodnie z art. 106 § 5 Kpa, służy zażalenie do Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska za pośrednictwem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska we Wrocławiu, w terminie 7 dni od dnia doręczenia niniejszego postanowienia.

Regionalny Dyrektor  
Ochrony Środowiska we Wrocławiu  
p.o. Regionalny Konserwator Przyrody  
we Wrocławiu

Katarzyna Łapińska

*/podpisano kwalifikowanym  
podpisem elektronicznym/*

Otrzymuje:  
Prezydent Wrocławia, ul. Świdnicka 53, 50-030 Wrocław (doręczenie elektroniczne).